



---

Воронежский государственный университет    Университет имени Гоце Делчева, г. Штип  
Россия    Македония

Воронешки државен универзитет    Универзитет „Гоце Делчев“ – Штип,  
Русија    Македонија

Voronezh State University    Goce Delcev University in Stip  
Russia    Macedonia

Вторая международная научная конференция    Втора меѓународна научна конференција

Second International Scientific Conference

**ФИЛКО**

**FILKO**

**ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ    ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ**  
**PHILOLOGY, CULTURE AND EDUCATION**

**СБОРНИК СТАТЕЙ**  
**ЗБОРНИК НА ТРУДОВИ**  
**CONFERENCE PROCEEDINGS**

---

10-12 мај 2017 / 10-12 мая 2017 / 10-12 May 2017

Воронеж

Воронеж

Voronezh





---

**Воронежский государственный университет**    **Университет имени Гоце Делчева, г. Штип**  
**Россия**    **Македония**

**Воронешки државен универзитет**    **Универзитет „Гоце Делчев“ – Штип,**  
**Русија**    **Македонија**

**Voronezh State University**    **Goce Delcev University in Stip**  
**Russia**    **Macedonia**

**Вторая международная научная конференция**    **Втора меѓународна научна конференција**

**Second International Scientific Conference**

**ФИЛКО**

**FILKO**

**ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ**    **ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ**  
**PHILOLOGY, CULTURE AND EDUCATION**

**СБОРНИК СТАТЕЙ**  
**ЗБОРНИК НА ТРУДОВИ**  
**CONFERENCE PROCEEDINGS**

---

**10-12 мај 2017 / 10-12 мая 2017 / 10-12 May 2017**

**Воронеж**

**Воронеж**

**Voronezh**



## **ОРГАНИЗАЦИСКИ КОМИТЕТ**

Олга А. Бердникова, Филолошки факултет при ВГУ  
Драгана Кузмановска, Филолошки факултет при УГД  
Татјана А. Тернова, Филолошки факултет при ВГУ  
Светлана Јакимовска, Филолошки факултет при УГД  
Генадиј Ф. Коваљов, Филолошки факултет при ВГУ  
Виолета Димова, Филолошки факултет при УГД  
Лариса В. Рибачева, Филолошки факултет при ВГУ  
Костадин Голаков, Филолошки факултет при УГД

## **МЕЃУНАРОДЕН ПРОГРАМСКИ КОМИТЕТ**

Софија Заболотнаја (Русија)  
Лариса В. Рибачева (Русија)  
Татјана А. Тернова (Русија)  
Виолета Димова (Македонија)  
Марија Кусевска (Македонија)  
Ева Ѓорѓиевска (Македонија)  
Даниела Коцева (Македонија)  
Силвана Симоска (Македонија)  
Татјана Атанасоска (Австрија)  
Олег Н. Фенчук (Белорусија)  
Јулиа Дончева (Бугарија)  
Гергана Пенчева-Апостолова (Бугарија)  
Билјана Мариќ (Босна и Херцеговина)  
Душко Певуља (Босна и Херцеговина)  
Волфганг Моч (Германија)  
Габриела Б. Клајн (Италија)  
Ева Бартос (Полска)  
Даниела Костадиновиќ (Србија)  
Тамара Валчиќ-Булиќ (Србија)  
Селена Станковиќ (Србија)  
Ахмед Ѓуншен (Турција)  
Зеки Ѓурел (Турција)  
Неџати Демир (Турција)  
Карин Руке-Брутен (Франција)  
Танван Тонгат (Франција)  
Реа Лујиќ (Хрватска)  
**Технички секретар**  
Софија Заболотнаја  
Татјана Уланска

**Главен и одговорен уредник**

Драгана Кузмановска

**Јазично уредување**

Софија Заболотнаја (руски јазик)

Даница Атанасовска-Гаврилова (македонски јазик)

Снежана Кирова (англиски јазик)

**Техничко уредување**

Костадин Голаков

Ирина Аржанова

Славе Димитров

**Адреса на организацискиот комитет:**

Воронешки државен универзитет

Филолошки факултет

г. Воронеж, пл. Ленина, 10, корпус 2, к. 34, Русија

Универзитет „Гоце Делчев“ – Штип

Филолошки факултет

ул. „Крсте Мисирков“ бр. 10-А

Пош. фах 201, Штип - 2000, Р. Македонија

Е-пошта: [filko.conference@gmail.com](mailto:filko.conference@gmail.com)

Веб-страница: <http://js.ugd.edu.mk./index.php/fe>

CIP - Каталогизација во публикација  
Национална и универзитетска библиотека “Св. Климент Охридски”, Скопје

81(062)

82(062)

316.7(062)

МЕЖДУНАРОДНАЯ научная конференция (2 ; Воронеж ; 2017)

Сборник статей / Вторая международная научная конференция, Воронеж, 10-12 мая 2017 = Сборник на трудови / Втора меѓународна научна конференција, Воронеж, 10-12 мај 2017 = Conference proceedings / Second International Scientific Conference, Voronezh, 10-12 May 2017. - Штип : Универзитет имени Гоце Делчева = Универзитет “Гоце Делчев” = Shtip : Goce Delcev University, 2017. - 642 стр. : табели ; 25 см

Трудови на рус., мак. и англ. јазик. - Фусноти кон текстот. - Библиографија кон трудовите

ISBN 978-608-244-469-7

а) Јазик - Собири б) Книжевност - Собири в) Културологија - Собири  
COBISS.MK-ID 105484554

## **РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ**

Ольга А. Бердникова, Филологический факультет при ВГУ  
Драгана Кузмановска, Филологический факультет при УГД  
Татьяна А. Тернова, Филологический факультет при ВГУ  
Светлана Якимовска, Филологический факультет при УГД  
Геннадий Ф. Ковалев, Филологический факультет при ВГУ  
Виолета Димова, Филологический факультет при УГД  
Лариса В. Рыбачева, Филологический факультет при ВГУ  
Костадин Голаков, Филологический факультет при УГД

## **МЕЖДУНАРОДНАЯ РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ**

Софья Заболотная (Россия)  
Лариса В. Рыбачева (Россия)  
Татьяна А. Тернова (Россия)  
Виолета Димова (Македония)  
Мария Кусевска (Македония)  
Ева Гёргиевска (Македония)  
Даниела Коцева (Македония)  
Силвана Симоска (Македония)  
Татяна Атанасоска (Австрия)  
Олег Н. Фенчук (Беларусь)  
Юлиа Дончева (Болгария)  
Гергана Пенчева-Апостолова (Болгария)  
Биляна Мариц (Босния и Херцеговина)  
Душко Певуля (Босния и Херцеговина)  
Волфганг Моч (Германия)  
Габриелла Б. Клейн (Италия)  
Ева Бартос (Польша)  
Даниела Костадинович (Сербия)  
Тамара Валчич-Булич (Сербия)  
Селена Станкович (Сербия)  
Ахмед Гюншен (Турция)  
Зеки Гюрел (Турция)  
Неджати Демир (Турция)  
Карин Рукэ-Брутэн (Франция)  
Танван Тонтат (Франция)  
Реа Луйич (Хорватия)  
**Ученый секретарь**  
Софья Заболотная  
Татьяна Уланска

**Главный редактор**

Драгана Кузмановска

**Языковая редакция**

Даница Атанасовска-Гаврилова (македонский язык)

Софья Заболотная (русский язык)

Снежана Кирова (английский язык)

**Техническое редактирование**

Костадин Голаков

Ирина Аржанова

Славе Димитров

**Адрес организационного комитета**

Воронежский государственный университет

Филологический факультет

г. Воронеж, пл. Ленина, 10, корпус 2, к. 34, Россия

Университет им. Гоце Делчева – Штип

Филологический факультет

ул. „Крсте Мисирков“ д. 10-А

Пош. фах 201, Штип - 2000, Р. Македония

Э-почта: [filko.conference@gmail.com](mailto:filko.conference@gmail.com)

Веб-сайт: <http://js.ugd.edu.mk./index.php/fe>

### **EDITORIAL STAFF**

Olga A. Berdnikova, Faculty of Philology, VGU  
Dragana Kuzmanovska, Faculty of Philology, UGD  
Tatyana A. Ternova, Faculty of Philology, VGU  
Svetlana Jakimovska, Faculty of Philology, UGD  
Genadiy F. Kovalyov, Faculty of Philology, VGU  
Violeta Dimova, Faculty of Philology, UGD  
Larisa V. Rybatcheva, Faculty of Philology, VGU  
Kostadin Golakov, Faculty of Philology, UGD

### **INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD**

Sofya Zabolotnaya (Russia)  
Larisa V. Rybatcheva (Russia)  
Tatyana A. Ternova (Russia)  
Violeta Dimova (Macedonia)  
Marija Kusevska (Macedonia)  
Eva Gjorgjievaska (Macedonia)  
Daniela Koceva (Macedonia)  
Silvana Simoska (Macedonia)  
Tatjana Atanasoska (Austria)  
Oleg N. Fenchuk (Belarus)  
Yulia Doncheva (Bulgaria)  
Gergana Pencheva-Apostolova (Bulgaria)  
Biljana Maric (Bosnia and Herzegovina)  
Dushko Pevulja (Bosnia and Herzegovina)  
Wolfgang Motch (Germany)  
Gabriella B. Klein (Italy)  
Ewa Bartos (Poland)  
Danijela Kostadinovic (Serbia)  
Tamara Valchic-Bulic (Serbia)  
Selena Stankovic (Serbia)  
Necati Demir (Turkey)  
Zeki Gurel (Turkey)  
Ahmed Gunshen (Turkey)  
Karine Rouquet-Brutin (France)  
That Thanh-Vân Ton (France)  
Rea Lujic (Croatia)  
Conference secretary  
Sofya Zabolotnaya  
Tatjana Ulanska



**Editor in Chief**

Dragana Kuzmanovska

**Language editor**

Sofya Zabolotnaya (Russian)

Danica Atanasovska-Gavrilova (Macedonian)

Snezana Kirova (English)

**Technical editing**

Kostadin Golakov

Irina Arzhanova

Slave Dimitrov

**Address of the Organizational Committee**

Voronezh State University

Faculty of Philology

10 pl. Lenina, Voronezh, 394006, Russia

Goce Delcev University - Stip

Faculty of Philology

Krste Misirkov St. 10-A

PO Box 201, Stip - 2000, Republic of Macedonia

E-mail: [filko.conference@gmail.com](mailto:filko.conference@gmail.com)

Web-site: <http://js.ugd.edu.mk./index.php/fe>

## СОДРЖИНА / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENT

1. <b>Ануфрієв Олег</b> – КУЛЬТУРНА ІДЕНТИФІКАЦІЯ НЕКРАСОВЦІВ-СТАРОВІРІЦ В ПОНИЗЗИ УКРАЇНСЬКОГО ДУНАЮ: ІСТОРІЯ ТА СТАН ЗБЕРЕЖЕННЯ В СУЧАСНИХ УМОВАХ ПОЛІЕТНІЧНОСТІ (НА МАТЕРІАЛИ ПОЛЬОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ) .....	11
2. <b>Асимопулос Панайиотис</b> - РЫБНЫЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ В СОВРЕМЕННОМ ГРЕЧЕСКОМ, РУССКОМ И СЕРБСКОМ ЯЗЫКАХ .....	19
3. <b>Балек Тијана</b> - КОМПАРАТИВНА АНАЛИЗА ТЕМПЕРАТУРНИХ ПРИДЕВА У САВРЕМЕННОМ СРПСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКУ .....	27
4. <b>Беляева Наталья</b> - ОБРАЗ ДОМА В ТВОРЧЕСТВЕ В. ВЫСОЦКОГО И Ю. ШЕВЧУКА: СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ .....	37
5. <b>Бердникова Ольга Анатольевна</b> – ФИЛОЛОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В СИСТЕМЕ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК .....	45
6. <b>Бестолков Дмитрий Александрович</b> – УЧАСТНИК РЖЕВСКОЙ БИТВЫ. ЛИРИЧЕСКИЙ ГЕРОЙ АЛЕКСАНДРА ТВАРДОВСКОГО В КОНТЕКСТЕ РУССКОЙ И БЕЛОРУССКОЙ ПОЭТИЧЕСКОЙ ТРАДИЦИИ.....	55
7. <b>Гладышева Светлана</b> - СУДЬБА РОССИИ И ЕВРОПЫ В ПУБЛИЦИСТИКЕ Д. С. МЕРЕЖКОВСКОГО ПЕРИОДА ЭМИГРАЦИИ.....	63
8. <b>Гончарова Алина</b> - ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ МЕТОДИКИ «ТИХОГО ОБУЧЕНИЯ» ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ КЕЙЛЕБА ГАТТЕНЬО .....	69
9. <b>Гоцко Алла Николаевна</b> - СОЦИАЛЬНЫЕ И ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ПРЕДПОСЫЛКИ РЕЧЕВОЙ ПОДГОТОВКИ УЧИТЕЛЯ- ФИЛОЛОГА .....	79
10. <b>Гузенина Светлана</b> - СЛАВЯНСКИЕ ДУХОВНЫЕ ПАРАЛЛЕЛИ В КУЛЬТУРЕ РОССИИ И МАКЕДОНИИ.....	85
11. <b>Ghențulescu Raluca</b> -демче CULTURAL CHALLENGES IN SPECIALIZED TRANSLATIONS .....	91
12. <b>Демченко Зинаида</b> - КУЛЬТУРНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ СРЕДА И ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ФОРМИРОВАНИЯ У СТУДЕНТОВ КОЛЛЕДЖА ЦЕННОСТНОГО ОТНОШЕНИЯ К УЧЕБНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ .....	101
13. <b>Денкова Јованка</b> - НАУЧНАТА ФАНТАСТИКА НА ИВАН ЕФРЕМОВ .....	111
14. <b>Димова Виолета</b> - ЕСТЕТИКАТА НА КОМУНИКАЦИЈАТА И МЕДИУМИТЕ ВО НАСТАВАТА ПО ЛИТЕРАТУРА .....	121
15. <b>Ѓорѓиева Димова Марија</b> - ЗА АТРАКТИВНОСТА НА ЕДЕН ЖАНР (КНИЖЕВНИТЕ, КНИЖЕВНО-ТЕОРИСКИТЕ И КНИЖЕВНО-ИСТОРИСКИТЕ ИМПЛИКАЦИИ НА ИСТОРИОГРАФСКАТА МЕТАФИКЦИЈА) .....	129
16. <b>Ѓорѓиоска Жаклина</b> - ЦРКОВНОСЛОВЕНИЗМИТЕ ВО ТВОРЕЧКАТА РИЗНИЦА НА АНТЕ ПОПОВСКИ .....	139
17. <b>Ефременкова Татьяна Николаевна</b> - ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИАЛЬНО УСПЕШНОЙ ЛИЧНОСТИ, ЧЕРЕЗ ОРГАНИЗАЦИЮ ВНЕУРОЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ .....	149
18. <b>Жосу Зоя</b> - ПАМЯТЬ КУЛЬТУРЫ В РОМАНЕ ГЕРМАНА БРОХА «НЕВИНОВНЫЕ» .....	153

19. <b>Зайналова Лариса</b> – СОПОСТАВИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СИНТАКСИЧЕСКИХ КОНСТРУКЦИЙ КАК ОСНОВА ПРОГНОЗИРОВАНИЯ ИНТЕРФЕРЕНЦИИ .....	157
20. <b>Зуева Надзея</b> - ІДЭЙНЫ БАЗІС НАРОДНАГА БЫЦЦЯ Ў МАЛОЙ ПРОЗЕ БЕЛАРУСКАГА ПІСЬМЕННІКА ЛУКАША КАЛЮГІ .....	163
21. <b>Иванова Бильана, Кирова Снежана, Кузмановска Драгана</b> - ВЛИЯНИЕ НА ВЕШТИНИТЕ ЗА ПИШУВАЊЕ И ЗБОРУВАЊЕ НА КОМУНИКАЦИЈАТА НА СТУДЕНТИТЕ НА АНГЛИСКИ И ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК .....	173
22. <b>Ивановска Билјана, Кусевска Марија</b> - ПРАГМАТИКА НАСПРОТИ ГРАМАТИКА НАСПРОТИ СЕМАНТИКА .....	185
23. <b>Iskrev Dimitar</b> - THE MENTOR AS KEY FIGURE IN WORKPLACE TRAINING .....	193
24. <b>Јакимовска Светлана</b> - ТРАНСФЕРОТ НА КУЛТУРНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ ПРИ ПРЕПЕВОТ НА СТИХОЗБИРКАТА БЕЛИ МУГРИ ОД КОЧО РАЦИН .....	201
25. <b>Jankova Natka</b> - INTERCULTURAL COMMUNICATION IN ELT .....	211
26. <b>Jovanov Jane</b> - POLYCONTEXTUAL LINGUACULTURAL COMPETENCE .....	219
27. <b>Југрева Марија</b> - ГРОТЕСКАТА ВО РАСКАЗОТ „МЕТАМОРФОЗА” НА ФРАНЦ КАФКА .....	227
28. <b>Караниколова-Чочоровска Луси</b> - МЕНТАЛИТЕТОТ ВО КУСАТА ПРОЗА НА ЧЕХОВ (ЗА ЖЕНСКИОТ, ЧИНОВНИЧКИОТ И НАРОДСКИОТ МЕНТАЛИТЕТ ВО КУСАТА ПРОЗА НА АНТОН ЧЕХОВ) .....	233
29. <b>Корноглуб Е.В.</b> - ОБРАЗ Л.Н. ТОЛСТОГО В ПОВЕСТИ ИОНА ДРУЦЭ «ВОЗВРАЩЕНИЕ НА КРУГИ СВОЯ» .....	240
30. <b>Коробов-Латынцев Андрей</b> - РУССКАЯ ФИЛОСОФИЯ О ВОЙНЕ И НА ВОЙНЕ .....	245
31. <b>Костюченкова Наталья</b> - МЕТАФОРИЧЕСКАЯ ОРИЕНТАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ГРАММАТИЧЕСКОГО ЯРУСА ЯЗЫКА (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО, АНГЛИЙСКОГО И НОРВЕЖСКОГО ЯЗЫКОВ) .....	257
32. <b>Крикливец Елена</b> - СТИЛЕВАЯ МОДИФИКАЦИЯ РЕАЛИСТИЧЕСКОЙ ПОВЕСТИ В РУССКОЙ И БЕЛОРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРАХ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ ХХ ВЕКА .....	263
33. <b>Krsteva, Marija</b> - FACT VS. FICTION: THE DOUBLING OF THE BIOGRAPHICAL SELF IN BIOFICTIONS ABOUT F.SCOTT FITZGERALD AND ERNEST HEMINGWAY .....	271
34. <b>Кузмановска Драгана, Кирова Снежана, Иванова Бильана</b> - МАКЕДОНСКИОТ ПРЕДЛОГ НА – КАМЕН НА СОПНУВАЊЕ КАЈ ИЗУЧУВАЧИТЕ НА ГЕРМАНСКИОТ И АНГЛИСКИОТ ЈАЗИК .....	277
35. <b>Кузнецова Татьяна</b> - КУЛЬТУРА ЭТНОСА В ФИЛОСОФСКО-ЭСТЕТИЧЕСКОМ ОБРАЗОВАНИИ .....	287
36. <b>Kurchanoff Maksym</b> - MODERNISM, FUTURISM AND AVANT-GARDE AS INTELLECTUAL MOTHERLANDS OF TRANSFORMATIONS IN CHUVASH IDENTITY IN THE POETRY OF GENNADIИ АИИ .....	295
37. <b>Лазарев Андрей</b> - «СЛАВЯНСКИЙ ВЕСТНИК» И МОСКОВСКИЙ СЛАВЯНСКИЙ СЪЕЗД (1867) .....	307
38. <b>Леонтиќ Марија</b> - ПОТЕКЛО НА ТУРСКАТА ЛЕКСЕМА (х)ане/(х)ана (hane) И НЕЈЗИНА АДАПТАЦИЈА ВО МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК КАКО СУФИКС .....	313
39. <b>Лапыгина Мария</b> - ОПИСАНИЕ КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ СЕРБСКОГО И РУССКОГО НАРОДА В СТАНДАРТНЫХ КОММУНИКАТИВНЫХ СИТУАЦИЯХ .....	321
40. <b>Lisjak Anton</b> - TRAGOVI RAZVOJA SLAVENSKOG IDENTITETA U POVIJESNIM IZVORIMA SREDNJEGA VIJEKA .....	329

41. <b>Майсюк Ольга</b> - ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ГРАММАТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ РУССКОГО И ТУРКМЕНСКОГО ЯЗЫКОВ .....	341
42. <b>Макаријоска Лилјана</b> - ЛЕКСИЧКИОТ ПОДБОР ВО ПРОЗАТА НА ВЛАДО МАЛЕСКИ .....	349
43. <b>Марковиќ Михајло, Новотни Соња</b> – ЈАЗИЧНАТА ПОЛИТИКА НА РМ И ОДНОСОТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ КОН МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК .....	359
44. <b>Маролова Даринка, Ѓорѓиевска Ева</b> - БИРГЕРОВАТА „ЛЕНОРЕ“ – ПАРАДИГМА ЗА НЕПРЕБОЛНА ЛЮБОВ .....	367
45. <b>Меркулова Инна</b> - ЛЕКСИКА МАКЕДОНСКОГО ЯЗЫКА НА ОБЩЕСЛАВЯНСКОМ ФОНЕ .....	373
46. <b>Методијески Дејан, Голаков Костадин</b> - МАКЕДОНИЈА КАКО ПОТЕНЦИЈАЛНА ДЕСТИНАЦИЈА ЗА РУСКИТЕ ТУРИСТИ .....	383
47. <b>Михайлова Ирина</b> - РОЛЬ ИНОЯЗЫЧНЫХ ВКРАПЛЕНИЙ В УСТАНОВЛЕНИИ ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНЫХ СВЯЗЕЙ ПРОИЗВЕДЕНИЙ В.О. ПЕЛЕВИНА .....	393
48. <b>Михайлова Елена, Чжоу Жуйгао</b> - ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ПОЭТИЧЕСКИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ С КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ ЯЗЫК .....	399
49. <b>Младеноски Ранко</b> - ПОЕТСКИОТ ОРАТОРИУМ НА БЛАЖЕ КОНЕСКИ .....	409
50. <b>Moretti Violeta</b> - LATIN PROVERBS AS A TWO-WAY ROAD OF CULTURAL TRANSFER .....	419
51. <b>Негријеска Надица</b> – КОНТРАСТИВНА АНАЛИЗА НА МОЖНИОТ НАЧИН ВО ИТАЛИЈАНСКИОТ И МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК ВРЗ ПРИМЕРИ ЕКСЦЕРПИРАНИ ОД РОМАНОТ CANONE INVERSO ОД АВТОРОТ ПАОЛО МАУРЕНСИГ И ПРЕВОДОТ НА МАКЕДОНСКИ .....	427
52. <b>Недјурмагомедов Георгиј</b> - ДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ .....	437
53. <b>Новотни Соња, Марковиќ Михајло</b> – КОНТРАСТИВНА АНАЛИЗА НА РАЗВОЈОТ НА ПОЛУВОКАЛИТЕ ВО ДВА ПАТЕРИЦИ СО МАКЕДОНСКА ЦРКОВНОСЛОВЕНСКА РЕДАКЦИЈА .....	445
54. <b>Орлова Надежда</b> - БИБЛЕЙСКОЕ ИМЯ В СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКАХ: АГАРЬ .....	455
55. <b>Пасмарнова Валерия</b> - ВИДЕО-КЕЙС КАК ФОРМА ОБУЧЕНИЯ НА СТЫКЕ ВЕБИНАРА И КЕЙС-ТЕХНОЛОГИИ .....	465
56. <b>Петровска- Кузманова Катерина</b> - „МАЈСТОРОТ И МАГАРИТА“ ОД М. БУЛГАКОВ НА СЦЕНАТА НА МАКЕДОНСКИОТ НАРОДЕН ТЕАТАР .....	473
57. <b>Плахтиј Татьяна</b> - РЕМИНИСЦЕНЦИИ КАК АКТУАЛИЗАТОРЫ НОВЫХ СМЫСЛОВ В ПЬЕСАХ УКРАИНСКОГО ДРАМАТУРГА XX СТОЛЕТИЯ НИКОЛАЯ КУЛИША .....	481
58. <b>Пляскова Елена</b> – ОТРАЖЕНИЕ НАРОДНОГО ЮМОРА В НЕМЕЦКИХ КОМПАРАТИВНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМАХ .....	491
59. <b>Pop Zarijeva Natalija, Iliev Krste</b> - THE CONTRIBUTION OF “DRACULA UNTOLD” TO THE EVOLUTION OF BRAM STOKER’S DRACULA: A COMPARATIVE ANALYSIS OF THE PROTAGONISTS .....	497
60. <b>Попова Дарња</b> - БЕЗУМНЫЙ МЕЧТАТЕЛЬ»: РЕЦЕПЦИЯ ЛИЧНОСТИ И ТВОРЧЕСТВА Э. ПО ВО ФРАНЦУЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРНОЙ КРИТИКЕ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XIX – ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ XX ВВ. ....	505
61. <b>Продановска-Попоска Весна</b> - ПРЕГЛЕД НА МЕТОДИТЕ И ТЕХНИКИТЕ ПРИ ИЗУЧУВАЊЕТО НА СТРАНСКИ ЈАЗИК ВО ОДНОС НА ПРАВИЛНИОТ ИЗГОВОР .....	515
62. <b>Розенфелд Марьяна</b> - РЕЧЕВОЙ ЭТИКЕТ В ОБЩЕНИИ В СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЯХ .....	523

63.	<b>Roitberg Natalia</b> – THE STRUCTURE OF A LANGUAGE LESSON .....	531
64.	<b>Росенко Н.И.</b> - О НЕКОТОРЫХ НАПРАВЛЕННОСТЯХ ЭКОНОМИКО-ПРАВОВОЙ КУЛЬТУРЫ ЮРИСТА .....	539
65.	<b>Ряполов Сергей Владимирович</b> - ФИЛОСОФИЯ О. ФЕОФАНА (АВСЕНЕВА) В КОНТЕКСТЕ ВОРОНЕЖСКОГО ФИЛОСОФСКОГО ТЕКСТА .....	543
66.	<b>Саломатина Мария</b> - ЭССЕИСТИКА ПЕТРА ВАЙЛЯ, ИЛИ БЕСКОНЕЧНОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ .....	551
67.	<b>Симонова Светлана, Белоусов Арсений</b> - К ВОПРОСУ ОБ ЭТИКО-ЭСТЕТИЧЕСКОМ СИНТЕЗЕ В ИКОНОПИСИ ВИЗАНТИИ И ДРЕВНЕЙ РУСИ .....	561
68.	<b>Соловьев Дмитрий</b> - СИСТЕМА КУРАТОРСТВА УНИВЕРСИТЕТОВ .....	569
69.	<b>Стојановска-Стефанова Анета</b> - КУЛТУРНИ ПРЕОБРАЗБИ КАЈ ДРЖАВИТЕ ВО УСЛОВИ НА ГЛОБАЛИЗАЦИЈА .....	573
70.	<b>Тасевска Марица, Хаџи-Николова Адријана</b> – АНГЛИЦИЗМИТЕ ВО ГЕРМАНСКИОТ ЈАЗИК ВРЗ ПРИМЕРИ ОД СПИСАНИЈАТА „JOY“ и „WOMAN“ .....	579
71.	<b>Тернова Татјана</b> - ОБРАЗ РЕВОЛУЦИИ В ЛИРИКЕ АНАТОЛИЈА МАРИЕНГОФА .....	591
72.	<b>Тодорова Марија</b> - УСВОЈУВАЊЕ НА ВТОР ЈАЗИК .....	597
73.	<b>Тоевски Свето</b> - АНТРОПОЛОШКАТА ЛИНГВИСТИКА ВО МАКЕДОНИЈА И НЕЈЗИНИОТ ПОГЛЕД НА ГАНЕ ТОДОРОВСКИ И ПЕТРЕ М.АНДРЕЕВСКИ 605 .....	
74.	<b>Тресцова С.В., Трощинская-Степушина Т.Е.</b> - КЛАССИЧЕСКАЯ МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В СОВРЕМЕННОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ .....	629
75.	<b>Уланска Татјана</b> – КОГНИТИВНИТЕ МЕХАНИЗМИ ПРИ ПРОЦЕСОТ НА ЗБОРООБРАЗУВАЊЕ ВО АНГЛИСКИОТ ЈАЗИК .....	633
76.	<b>Филошкина Светлана</b> - ТЕЛЕСНЫЕ ОБРАЗЫ В РОМАНЕ М. ОНДАТЖЕ «АНГЛИЙСКИЙ ПАЦИЕНТ» .....	639
77.	<b>Хайдер Джамил Джабер Альшинаинин</b> - МЕЖДУНАРОДНЫЕ КУЛЬТУРНЫЕ СВЯЗИ ИРАКА В ЭПОХУ СОЦИОПОЛИТИЧЕСКИХ ИЗМЕНЕНИЙ .....	645
78.	<b>Холина Дарья Александровна</b> - ДВИЖУЩИЙСЯ СУБЪЕКТ В РАННЕЙ И ПОЗДНЕЙ ЛИРИКЕ У. Б. ЙЕЙТСА .....	651
79.	<b>Цыганкова Яна</b> - РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ОБРАЗА ВАМПИРА В РОМАНАХ ЭНН РАЙС И ПОППИ З. БРАЙТ «ИНТЕРВЬЮ С ВАМПИРОМ» И «ПОТЕРЯННЫЕ ДУШИ» .....	659
80.	<b>Чуносова Ирина</b> - УЧЕБНАЯ МОТИВАЦИЯ КАК ПСИХОЛОГО- ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ПРОБЛЕМА .....	665
81.	<b>Шутаров Васко</b> - МЕЃУНАРОДНИ КУЛТУРНИ ВРСКИ ВО ВРЕМЕ НА СОЦИО-ПОЛИТИЧКИ ПРОМЕНИ .....	671



УДК: 316.773.4

## РЕЧЕВОЙ ЭТИКЕТ В ОБЩЕНИИ В СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЯХ

Розенфельд Марьяна

Доцент кафедры общего языкознания и стилистики Воронежского государственного университета

### Аннотация

В данной статье освещаются проблемы речевого этикета в социальных сетях: рассматриваются такие аспекты сетевой коммуникации, как тематика, формы общения, формы оценки публикации и языковые особенности.

**Ключевые слова:** Речевой этикет, социальная сеть.

Социальные медиа виртуальны? Ерунда.  
Это наша реальная среда обитания, и она везде разная.  
Дэниел Миллер,  
автор глобального эксперимента WHY WE POST

Социальные сети становятся сегодня наиболее актуальными коммуникативными платформами. Стремительное развитие средств цифровой коммуникации способствует не только вовлечению всё большего количества людей в общение в виртуальной форме, но и тому, что общение в мессенджерах начинает вытеснять, в частности, классическое телефонное голосовое общение. Социальные сети оказываются более комфортной формой коммуникации, нежели звонок по телефону, потому что дают возможность в большей степени дистанцироваться от собеседника. На сообщение можно отвечать не сразу, самому задавая темп диалога, получая тем самым возможность обдумать разговор. Кроме того, телефонный звонок может оказаться несвоевременным, неуместным, привлечь внимание к разговору тех, для кого он не предназначен. Таких сложностей не возникает в сетевой коммуникации.

*Дэниел Миллер, профессор Университетского колледжа Лондона (UCL), пионер абсолютно нового направления в науке, цифровой антропологии, и идеолог глобального проекта, изучающего социальные*

медиа, [Why We Post](#), указывает на то, что социальные медиа – это часть среды обитания современного человека, и виртуальное общение столь же реально, как и общение офлайн. Исследователь даже предлагает отказаться от самого термина «виртуальная коммуникация». «Да, поначалу люди говорили о двух мирах — реальном и виртуальном, но, мне кажется, причиной этого было то, что мы просто очень плохо понимали, что такое социальные медиа. Представьте себе, что некто ведет полтора часовую телефонную беседу со своей матерью. И тут к нему подходит приятель и говорит: «Ничего себе, какой непростой разговор. А какие у вас с мамой отношения в реальном мире?». Такой вопрос просто невозможен, потому что все мы понимаем, что телефон — это только одно из средств коммуникации, из которых складывается наша повседневность. И то же самое верно и про социальные медиа: это просто место, где мы и общаемся, и обитаем в том же смысле, в каком мы обитаем, например, в офисе...» (<http://www.colta.ru/articles/society/12910>).

Однако нарастающая популярность виртуального общения добавляет и немалое количество коммуникативных сложностей, связанных в том числе с нарушением норм речевого и – шире – поведенческого этикета. Эти сложности вызывают как форма, так и содержание общения. Среди популярных форм общения в сети наиболее рискованны комментари. Также нарушением этических норм чревата распространённая в социальных сетях форма оценки записи – лайки. Особого внимания заслуживает такой параметр сетевой коммуникации, как открытость/закрытость сообщения: текст может быть доступен всем подписчикам, ограниченному кругу читателей, может быть опубликован в чате или в личной переписке двух человек. Выбранная форма общения в сети обуславливает и его содержательное наполнение, а также требует соблюдения определённых правил этикета.

В данной работе осуществляется попытка рассмотрения основных аспектов сетевого этикета: выбора тем общения, форм сетевой коммуникации и уместных в том или ином случае речевых формул, форм оценки публикации, а также актуальных языковых тенденций сетевой коммуникации.

### **Тематика общения**

На фоне всё увеличивающегося разнообразия сетевой коммуникации происходит её тематическая дифференциация. В последние годы за электронной почтой закрепился имидж территории прежде всего деловой переписки, за социальными сетями – личной, а от блогов мы ждём социально значимой информации. Однако с нарастанием удельного веса мессенджеров границы такого информационного разделения смещаются. В социальных сетях в силу мобильности и удобства передачи информации становится всё более уместной и деловая переписка.

Особого внимания заслуживает вопрос приветствия в личных сообщениях в социальных сетях. Если электронная почта с самого начала

своего появления стилистически и композиционно имитировала переписку на бумаге, и сегодня эти черты электронный эпистолярный жанр сохраняет, этикет общения в соцсетях оказывается иным. Общение здесь происходит в форме обмена короткими сообщениями. Приветствие уместно в начале первого из них. Сопровождать приветствием каждое следующее сообщение не следует. Если общение в сети сегодня уже происходило, возобновляя его в пределах тех же суток, можно не здороваться снова. Если есть потребность прервать переписку или завершить её, следует сообщить об этом собеседнику. Выход из коммуникации «по-английски» допустим только в том случае, когда ваше общение является неформальным, и собеседник не обидится.

### Формы общения

#### Личная переписка

При всех несомненных удобствах личной переписки в мессенджерах эта форма общения включает и некоторые коммуникативные риски – многие конфликты случаются именно в личных сообщениях. Причиной тому, во-первых, служит быстрый обмен сообщениями, невозможность отрефлексировать как свой текст, так и текст собеседника. Получается, что ключевое преимущество мессенджеров – мобильность коммуникации – становится их же главной опасностью.

На письма, которые кажутся конфликтогенными не следует отвечать незамедлительно. Не стоит доверять сложную эмоциональную ситуацию сетевой переписке. Лучше обсудить возникшие проблемы с собеседником лично. Скорее всего, те резкие, оскорбительные высказывания, которые могли бы возникнуть в письменной речи, не возникнут при непосредственном общении.

Другая причина конфликтов в сетевой переписке кроется в самой речевой форме такого общения. В последние годы в лингвистических работах нередко отмечается, что общение в социальных сетях, являясь по форме письменным, по своей специфике всё больше приближается к устному. Роднит это общение с устной речью его диалоговый характер, краткость реплик, быстрота реакции собеседников на сообщения. Однако в собственно устной коммуникации некоторый дефицит вербальных средств восполняется при помощи невербальных средств общения: жестов, поз, мимики. Таким образом риск непонимания смысла сообщения и эмоционального настроя собеседника снижается. В социальных сетях краткость сообщений и быстрота коммуникативных реакций на них оказываются коммуникативно не компенсированными, что нередко приводит к недопониманию, неверной интерпретации сказанного. Не случайно в интернет-коммуникации такое широкое распространение

получили смайлы – попытка восполнить отсутствующий здесь язык мимики и жестов.

Нередко, общаясь в соцсетях, мы ведём сразу несколько диалогов, в связи с чем скорость ответа на сообщения снижается. Если собеседник отвечает не сразу, однако находится в сети, не следует докучать ему вопросами о том, почему он не торопится с ответами, не общается ли параллельно ещё с кем-то и, если да, то с кем именно. Такие вопросы бестактны, они скорее вызовут раздражение собеседника, но не изменят ситуацию.

Эффективнее всего в данной ситуации не оказывать коммуникативного давления, а терпеливо подождать ответа. Если ответа так и не поступило, можно ещё раз повторить вопрос (есть вероятность, что собеседник по каким-то причинам и вправду не видит сообщение), после чего уже не продолжать беседу, чтобы не показаться навязчивым.

#### Публичные сообщения

Записи на стене доступны широкому кругу читателей. Несмотря на то, что в настройках аккаунта можно выставить ограничения на просмотр таких текстов, они остаются публичными. Тематика и степень приватности информации, которая размещается на стене, зависят от того, насколько близким является общение пишущего с его потенциальными читателями – друзьями и подписчиками. Следует также учитывать, что в случае, если страница в соцсети открыта, читателем публичных сообщений могут стать и совершенно незнакомые люди.

#### Чат

Чат становится всё более популярной формой сетевой коммуникации. Чаще сегодня для наименования этого способа общения употребляется термин *беседа*, а также сетевой жаргонизм *чатик*. Беседа – промежуточная форма сетевой коммуникации, гибридный вариант общения в «личке» и на стене. Беседы могут создаваться для обсуждения какого-либо локального вопроса (нередко делового), и тогда в беседу приглашается ограниченный круг заинтересованных лиц. Другое основание для создания «чатика» – желание неформально пообщаться с близкими друзьями, одновременно с несколькими.

Нередко после того, как необходимые темы обсуждены, возникает потребность выйти из чата. Если беседа создавалась для обсуждения делового вопроса, этично выйти из неё тогда, когда вопрос решён. Желательно, покидая чат, сказать об этом его создателю и попрощаться с прочими участниками коммуникации. Если чат создан с целью неформального общения, степень участия в нём, а также выход из чата, определяются теми традициями общения, которые сложились в данной группе. Эта беседа имитирует непосредственную коммуникацию в дружеской компании, и коммуникативные роли, позиции здесь распределяются так же.

#### Комментарии

Комментирование – это не только способ выразить своё мнение, эмоционально присоединиться к тому или иному публичному сообщению, это ещё и повод вступить в спор и даже развязать интернет-войну. Общение в комментариях нередко заканчивается коммуникативной неудачей, и на то есть несколько причин.

Во-первых, сама структура комментирующего диалога способна привести к недопониманию между собеседниками. Нередки ситуации, когда ветка комментариев оказывается очень длинной, и очередной комментирующий, вступая в диалог, соотносит свою реплику лишь с последними (обычно нескрытыми) комментариями. В результате такой комментарий выпадает из контекста всей беседы, логика общения нарушается, меняется тема, и коммуникация заходит в тупик. Поэтому прежде чем оставлять комментарий, желательно прочитать весь диалог.

Во-вторых, следует учитывать, что в крупных пабликах, блогах, на часто посещаемых сайтах регулярно встречается такое явление, как троллинг. Троль оставляет свой комментарий с провокационной целью, и вступая в дискуссию, можно оказаться заложником заведомо невыгодной коммуникативной ситуации. Лучшая тактика в том случае, если диалог перерастает в спор, а спор – в конфликт, промолчать.

Интернет-война не ведёт к поиску истины, а лишь портит отношения собеседников. Как пишут исследователи цифровой коммуникации, когда вас что-то серьёзно задевает в сетевой переписке «для начала вспомните, что это всего лишь интернет». Если вы всё же считаете необходимым высказаться в диалоге, имеющем потенциальную коммуникативную опасность, соблюдайте правила речевого этикета. Не используйте сниженную лексику, по возможности постарайтесь избежать оценочных суждений, даже не соглашаясь с собеседником, найдите в его высказываниях положительное и не забудьте сделать на этом акцент.

## **Формы оценки публикации**

Основной формой оценки публикации является лайк. Существует устойчивое представление, будто лайк свидетельствует об интересе к публикации (посту, фотографии, комментарию и проч.). Однако такое восприятие верно лишь отчасти. Лайк – это не только выражение одобрения сообщения, но и способ выразить симпатию его автору. Вот почему достаточно неинтересные для стороннего наблюдателя посты могут быть многократно отмечены как нравящиеся: популярен, интересен аудитории сам автор текста.

Учитывая то обстоятельство, что лайк публикации – это один из способов выразить симпатию её автору, некоторые участники сетевой коммуникации отмечают как понравившиеся посты и фотографии незнакомых людей с целью привлечь их внимание. Исследователи цифрового этикета не сходятся в едином мнении о том, является ли такое



сетевое поведение этичным. На сайте LOOK ET ME в статье «Когда ставить лайки незнакомцам» (<http://www.lookatme.ru/mag/how-to/etiquette/211099-etiquette-likes-strangers>) Наталья Кудрявцева даёт развёрнутое описание социальных сетей и лайк-этикета в них. «В каждой социальной сети есть негласные правила, допустимо это делать (ставить лайк; *прим. автор*) или нет. Так, в Twitter подразумевается, что если ваш аккаунт не закрыт, то на ваши сообщения может реагировать любой другой пользователь: неожиданный фейворит или ретвит никого не смутит. Facebook и ВКонтакте многие используют, чтобы общаться с друзьями, обмениваться сообщениями и смотреть личные фотографии: эти социальные сети предназначены для более интимного общения. Хотя для многих это по сути блог-платформы, нужно быть аккуратнее: публичных людей ваш лайк не собьёт с толку, но большинство пользователей не поймут, как вы их нашли, кто вы такой и почему следите за ними, а также зачем вы поставили лайк их фотографии двухлетней давности. К сожалению, пользоваться настройками приватности умеют не все, поэтому не стоит думать, что раз запись или фотография открыта для всех, то её можно лайкать. Что касается Instagram, то здесь всё проще: если у человека закрытый профиль, то очевидно, что он не хочет «случайных» лайков. Впрочем, их не получится поставить даже при большом желании. А если аккаунт открытый, да ещё и с хештегами, то своим лайком вы только сделаете человеку приятно» (из вышеприведённой публикации). Вызывают споры лайки постов, рассказывающих о грустных событиях. «Мне нравится» около таких текстов может быть понято неоднозначно. Однако всё же сложившаяся традиция цифровой коммуникации рассматривает лайк в данной ситуации как этичный: отмечая сообщение как понравившееся, вы солидаризируетесь с тем, у кого печальное событие произошло. Более сомнительно в этом случае использование лайков-эмоций (например, на Фэйсбуке). «Смайлик со слёзками» под некрологом многие интернет-пользователи воспринимают как циничный. Таким образом, посты, рассказывающие о грустных событиях, уместнее всего отмечать нейтральным лайком. Однако помните, что оптимальный способ выразить соболезнования, посочувствовать автору текста – вербальный.

### **Языковые тенденции сетевой коммуникации**

Проблемы соблюдения / несоблюдения норм языка плотно смыкаются с вопросом об этических нормах, потому что нередко безграмотность, в том числе осознанное игнорирование языковых правил, может привести к коммуникативным ошибкам и нарушению правил этикета. Среди актуальных тенденций сетевого правописания отметим две основные – изменение функций точки и новое использование прописных и строчных букв.

В статье Ксении Турковой «Свободная точка», опубликованной в журнале «Сноб» (<https://snob.ru/selected/entry/110386>), приводятся мнения американских и российских лингвистов по поводу точки в интернет-коммуникации. Одни исследователи придерживаются той мысли, что точка как знак конца предложения в современной сетевой коммуникации постепенно перестаёт использоваться (то же касается и смс-общения). Если пишущий в конце своего сообщения всё-таки ставит точку, это воспринимается как знак агрессии или раздражения. Такая интерпретация точки распространяется на сообщения, состоящие из одного предложения, особенно, если предложение включает всего одно слово (например, *Да;* *Нет;* *ок.* и подобные). Так же воспринимается точка, стоящая в конце последнего предложения сообщения. Другие исследователи названную выше тенденцию отрицают, утверждая, что коммуникативные возможности точки в сетевой коммуникации совпадают с возможностями в коммуникации несетевой.

Главный редактор интернет-портала «Грамота.ру» Владимир Пахомов считает, что снижение частотности употребления точки в интернет-коммуникации (прежде всего – в социальных сетях) связано с активным использованием смайлов. «Мы уже привыкли заканчивать почти любое предложение смайликом, — говорит Пахомов. — Не очень понятно, как сочетать смайлик с точкой: точка при наличии смайлика кажется уже лишней. Вот мы и стали писать: Давай встретимся :)» А увидишь точку вместо ожидаемой смешной рожицы – и станет немного не по себе. Почему собеседник мне не улыбнулся? Он обиделся? Я что-то не то написал? В голову лезет много мыслей, и про саму переписку уже забываешь» (из вышеприведённой публикации). Другая причина исчезновения точки, по мысли Ксении Турковой, в том, что её основную функцию – концевое знака препинания – взял сегодня на себя «пробел». «Line break — разрыв линии — служит нам точкой. Мы выдаем информацию порционно, и точку при этом использовать не обязательно» (из вышеприведённой публикации).

Принимая во внимание сказанное выше, следует гибко относиться к точке в интернет-коммуникации. Тяготеющий к книжным стилям официальный публик нуждается в публикациях с соблюдением всех традиционных пунктуационных норм. В личной же переписке или при комментировании следует действовать «по ситуации»: если собеседники нередко игнорируют точку, можно последовать их примеру.

Помимо вариативного использования точки в сетевой переписке в последние годы колебания наблюдаются и в употреблении прописной и строчной буквы. Нередко интернет-пользователи игнорируют заглавную букву в начале своего текста: в комментариях, в постах, в личных сообщениях. Исследователи сетикета указывают на то, что в неформальном цифровом общении на русском языке заглавные буквы постепенно становятся необязательными (подробнее об этом см. на сайте

LOOK ET ME; <http://www.lookatme.ru/mag/how-to/etiquette/217591-consistent-lowercase>). И если текст, набранный «капсом», по-прежнему воспринимается как давящий, потенциально оскорбительный, то обратный процесс – игнорирование заглавных букв – коммуникативного отторжения не вызывает.

Причин появления самой языковой тенденции учёные выделяют несколько. В первую очередь это высокая скорость создания письменного текста: каждое обращение к клавише Shift отнимает время. Другая причина – наличие иных средств обозначения начала или конца предложения в цифровой коммуникации. И наконец, тенденция имеет собственно коммуникативное объяснение. «В цифровом общении ... мы имеем дело не с законченным текстом, а с потоком мыслей, разделённым не столько на предложения, сколько на сообщения. А у носителей русского языка так и вовсе есть преимущество: в нём, в отличие от английского и немецкого, использование строчной или прописной буквы реже меняет часть речи и смысл слова» (из вышеприведённой публикации). Однако нередко предложения начинают с маленькой буквы, а имена собственные всё же с большой, чтобы не обидеть собеседника.

Отдельно следует сказать, что в настоящее время свои коррективы в эти орфографические тенденции вносят средства связи. Если сетевое общение осуществляется на айфоне, то соответствующее программное обеспечение позволяет автоматически каждое новое сообщение начинать с заглавной буквы, в связи с чем наметившееся стремление игнорировать прописные может плавно сойти на нет.